

3M ITALIA S.p.A.
 Via S. Bovio 3 - Loc. S. Felice
 20090 Segrate - MI
 Tel. 0270351 Fax 0270353076 - 0270353090
 E-mail: innovation.it@mmm.com

=====

SCHEDA DEI DATI DI SICUREZZA

=====

No. documento : 18-5813-3 Data di revisione : 16/05/2005
 Versione : 1.04 Sostituisce : 22/07/2004
 Stato del docum. : Definitivo

1 IDENTIFICAZIONE DEL PREPARATO E DELLA SOCIETA' PRODUTTRICE

1.1 Nome commerciale
 3M(TM) MARINE VINYL CLEANER & RESTORER, PN 09029

1.2 Codice di identificazione
 60-9801-0696-1

1.3 Identificazione della Societa'
 3M ITALIA S.p.A.
 Via S. Bovio 3 - Loc. S. Felice
 20090 Segrate - MI
 Tel. 0270351 Fax 0270353076-0270353090

1.4 Chiamate urgenti
 Centro Antiveleni Ospedale Niguarda Milano
 Tel. 0266101029

2 COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

Ingredienti	Numero CAS	Percentuale
Acqua	7732-18-5	60 - 100
Poli(dimetilsilossano)	63148-62-9	10 - 30
Nafta (petrolio), frazioni leggere di alchilazione (Xn; R65)	64741-66-8	1 - 5

3 IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

3.1 Pericoli piu' importanti
 Il prodotto e' nocivo per gli organismi acquatici, puo' provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

□

4 MISURE DI PRIMO SOCCORSO

4.1 Contatto con gli occhi

Lavare gli occhi con molta acqua. Se i sintomi persistono, consultare il medico.

4.2 Contatto con la pelle

Lavare l'area coinvolta con acqua e sapone. Se si manifestano sintomi, andare dal medico.

4.3 Inalazione

Portare la persona all'aria aperta. Se si manifestano sintomi, andare dal medico.

4.4 Ingestione

Non indurre il vomito. Dare al soggetto due bicchieri d'acqua. Non somministrare nulla per bocca a persone prive di sensi. Se si manifestano sintomi, andare dal medico.

5 MISURE ANTINCENDIO

5.1 Mezzi di estinzione appropriati

Usare estintori per incendi di classe B (materiali liquidi e solidi liquefacibili). Sostanze estinguenti piu' comuni: schiuma, polvere, anidride carbonica.

5.2 Rischi di esposizione in caso di incendio

I recipienti chiusi esposti al calore dell'incendio possono generare sovrappressione ed esplodere. I vapori possono spostarsi all'altezza del suolo verso una sorgente di ignizione anche molto distante e provocare ritorno di fiamma.

5.3 Procedura antincendio

L'acqua puo' non essere efficace per estinguere l'incendio; tuttavia dovrebbe essere usata per raffreddare le superfici e i contenitori esposti alla fiamma e prevenire scoppi o esplosioni. Indossare un equipaggiamento di protezione completo: elmetto con visiera e protezione del collo, autorespiratore a pressione o domanda, giacca e pantaloni ignifughi, con fasce intorno a braccia, gambe e vita.

□

3M(TM) MARINE VINYL CLEANER &
RESTORER, PN 09029

Pagina 3 di 8 pagine totali

6 MISURE IN CASO DI FUORIUSCITA ACCIDENTALE

6.1 Precauzioni individuali

Per le informazioni relative ai rischi per l'ambiente e la salute, la

protezione delle vie respiratorie, la ventilazione e i mezzi di protezione individuale fare riferimento alle altre sezioni di questa scheda.

6.2 Metodi di pulizia

In caso di sversamenti consistenti, coprire i punti di immissione nella rete fognaria e costruire barriere di contenimento, per impedire l'ingresso in fognatura o in specchi d'acqua, del preparato. Coprire con materiale adsorbente inorganico. Sigillare il contenitore. Allontanare il personale non protetto dall'area a rischio. Estinguere tutte le sorgenti di ignizione. Ventilare la zona. In caso di sversamenti rilevanti, o sversamenti in aree confinate, si deve fornire una ventilazione meccanica per disperdere i vapori, in accordo con le buone pratiche di igiene industriale. **ATTENZIONE:** un motore presente nell'area dello sversamento potrebbe essere fonte d'ignizione e causare l'accensione o l'esplosione di gas o vapori infiammabili. Contenere le perdite. Coprire l'area interessata alla perdita con schiume ATC (Alcohol-Type Concentrated), tipo Light Water ATC. Si rammenta che, aggiungendo un materiale adsorbente non si rimuove il pericolo relativo alla tossicità, corrosività o infiammabilità. Raccogliere utilizzando attrezzature antiscintilla. Pulire con un solvente appropriato selezionato da una persona qualificata e autorizzata. Ventilare l'area con aria fresca. Seguire le precauzioni indicate sull'etichetta o sulla scheda di sicurezza MSDS. Raccogliere i residui contenenti la soluzione. Porre in contenitore metallico. Smaltire al più presto il materiale raccolto.

6.3 Metodi di smaltimento

Bruciare in inceneritore autorizzato al trattamento di rifiuti pericolosi.

7 MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

7.1 Condizioni di immagazzinamento

Conservare lontano dal calore. Conservare in zona protetta dalla luce solare diretta.

7.2 Materiali incompatibili

Conservare lontano da acidi. Conservare lontano da agenti ossidanti.

7.3 Prevenzione incendi

Mettere a terra i recipienti durante le operazioni di travaso.

□

3M(TM) MARINE VINYL CLEANER &
RESTORER, PN 09029

Pagina 4 di 8 pagine totali

Indossare scarpe antistatiche o con messa a terra. Non fumare durante la manipolazione. Non spruzzare in vicinanza di fiamme o materiali incandescenti.

7.4 Prevenzione esplosioni

Conservare lontano da calore, scintille, fiamme libere e altre sorgenti di ignizione. Liquido e vapori combustibili.

7.5 Istruzioni per uso

Evitare il contatto con agenti ossidanti.

 8 CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE PERSONALE

8.1 Protezione degli occhi

Evitare il contatto con gli occhi. Per evitare il contatto con gli occhi, usare da soli o in combinazione - a seconda dei casi - i seguenti mezzi protettivi: Indossare occhiali di sicurezza con ripari laterali.

8.2 Protezione della pelle

Nelle normali condizioni di impiego, non è richiesto l'uso dei guanti. Evitare il contatto prolungato o ripetuto con la pelle.

8.3 Protezione respiratoria

Evitare l'inalazione di vapori, nebbie o aerosol.

8.4 Ingestione

Non mangiare ne' bere ne' fumare durante l'impiego. Lavarsi accuratamente con acqua e sapone. Conservare fuori della portata dei bambini.

8.5 Ventilazione consigliata

Usare con adeguata aspirazione localizzata. Usare una ventilazione generalizzata e/o un'aspirazione localizzata per contenere l'esposizione agli aereodispersi al di sotto dei limiti previsti e/o evitare la formazione di nebbie, vapori o aerosoli. Se la ventilazione non e' adeguata, usare un respiratore.

CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE DEGLI INGREDIENTI

□

3M(TM) MARINE VINYL CLEANER &
 RESTORER, PN 09029

Pagina 5 di 8 pagine totali

 9 PROPRIETA' FISICHE E CHIMICHE

9.1 Stato fisico, colore, odore: Liquido opaco, bianco crema.

9.2 pH: 7 -8

9.3 Punto/intervallo di ebollizione: Ca.98.89 C

9.4 Punto di infiammabilità: =57.22 C FMCC

9.5 Pressione di vapore: <0.19 MPa a 55 C

9.6 Idrosolubilità: Insolubile

9.7 Densità relativa: =1 Acqua=1

9.8 Composti organici volatili: =3 % in peso

 10 STABILITA' E REATTIVITA'

10.1 Condizioni/Materie da evitare
 Non noto.

10.2 Prodotti di decomposizione pericolosi
 Monossido di carbonio. Anidride carbonica.

10.3 Stabilita' e Reattivita'
 Il prodotto e' stabile nelle normali condizioni di impiego e di stoccaggio. Non polimerizza in modo pericoloso.

 11 INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

11.1 Contatto con gli occhi
 Lieve irritazione degli occhi: i sintomi possono includere arrossamento, dolore e lacrimazione.

11.2 Contatto con la pelle
 Lieve irritazione della pelle: i sintomi possono includere eritema, edema e prurito.

11.3 Inalazione
 L'esposizione ripetuta o prolungata puo' causare: Irritazione (tratto respiratorio superiore): i sintomi possono includere dolore al naso e alla gola, tosse, starnuti, secrezione nasale, emicrania, raucedine.

□

3M(TM) MARINE VINYL CLEANER &
 RESTORER, PN 09029

Pagina 6 di 8 pagine totali

 11.4 Ingestione
 L'ingestione puo' causare: Irritazione gastrointestinale: i sintomi possono includere dolori addominali, nausea, vomito, diarrea.

 12 INFORMAZIONI ECOLOGICHE

12.1 Dati di ecotossicita'
 Non determinati.

12.2 Dati sull'impatto ambientale
 Non determinati.

12.3 Informazioni specifiche
 Uno o piu' componenti di questo prodotto hanno un impatto ambientale significativo conosciuto o stimato ma una valutazione conservativa indica che il rischio ambientale e' basso. L'uso normale del prodotto e la sua gestione corretta come rifiuto rendono improbabile l'immissione dei suoi componenti pericolosi nell'ambiente, con modalita' e in quantita' tali da causare un avverso impatto ambientale.

13 CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

13.1 Prodotto tal quale

Il prodotto non deve essere disperso nell'ambiente. Lo smaltimento deve avvenire in conformita' della normativa nazionale e regionale vigente.

13.2 Prodotto dopo l'uso

Come smaltimento alternativo, eliminare i prodotti di scarto attraverso una discarica autorizzata.

14 INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

14.1 Numero UN

UN1866

Gruppo d'imballaggio: III

14.2 Classe ADR/RID

Classe 3

14.3 Classe IMO

Classe 3

14.4 Classe ICAO

□

3M(TM) MARINE VINYL CLEANER &
RESTORER, PN 09029

Pagina 7 di 8 pagine totali

Classe 3

15 INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

ETICHETTA

15.1.1 Simbolo

Nessuno.

15.1.2 Contiene

Nafta (petrolio), frazioni leggere di alchilazione.

15.1.3 Frasi R

R52/53: Nocivo per gli organismi acquatici, puo' provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

15.1.4 Frasi S

S23A: Non respirare i vapori. S51: Usare soltanto in luogo ben ventilato. S24/25: Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. S26: In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. S28: In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. S62: In caso di ingestione non provocare il vomito:

consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. S61: Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza. S2: Conservare fuori della portata dei bambini.

15.1.5 Motivi per la revisione dell'etichetta
Rivisto ed aggiornato sulla base della direttiva 2004/73/CE della Commissione, del 29 aprile 2004, recante ventinovesimo adeguamento al progresso tecnico della direttiva 67/548/CEE.

ULTERIORI INFORMAZIONI

15.2.1 Disposizioni nazionali pertinenti
D.Lgs n.65 del 14 marzo 2003: Recepimento della direttiva 1999/45/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 31 maggio 1999 e della direttiva 2001/60/CE della Commissione del 7 agosto 2001 concernente la classificazione, imballaggio ed etichettatura dei preparati pericolosi. D.Lgs n. 626 del 25/11/1996 e successive modifiche: Attuazione delle direttive 89/391/CEE, 89/654/CEE, 89/655/CEE, 89/656/CEE, 90/269/CEE, 90/270/CEE, 90/394/CEE e 90/679/CEE riguardanti il miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori sul luogo di lavoro. D.Lgs. 25/2002: Protezione dei lavoratori contro i rischi da agenti chimici sul lavoro.

□

3M(TM) MARINE VINYL CLEANER &
RESTORER, PN 09029

Pagina 8 di 8 pagine totali

16 ALTRE INFORMAZIONI

16.1 Motivi per la revisione
Aggiornate sezioni 15 e 16.

16.2 Informazioni conclusive
Frase R di cui al punto 2:

R 65: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

La Nafta (CAS 64741-66-8) è esente da R45 (nota P allegato I direttiva 67/548/CEE e successivi adeguamenti).

L'applicazione della Nota P si basa sui requisiti concordati con i fornitori delle sostanze, utilizzate per la fabbricazione del preparato. Per la Nafta (CAS 64741-66-8): benzene <0.1%.

Descrizione nota della sostanza:

NOTA P: La classificazione "cancerogeno" non è necessaria se si può dimostrare che la sostanza contiene benzene in percentuale inferiore allo 0,1% di peso/peso. Se la sostanza è classificata come cancerogena, è necessaria anche la nota E. Se la sostanza non è classificata come cancerogena, devono almeno comparire le frasi S (2-)23-24-62. La presente nota si applica soltanto a talune sostanze composte derivate dal petrolio contenute nell'allegato I.

Scheda redatta secondo le disposizioni del D.M. 7 settembre 2002: recepimento della direttiva 2001/58/CE riguardante la modalità della

informazione su sostanze e preparati pericolosi immessi in commercio.

Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza si basano sui dati attualmente disponibili e sulle nostre migliori conoscenze relativamente ai criteri piu' idonei per la manipolazione del prodotto in condizioni normali. Qualunque altro utilizzo del prodotto in maniera non conforme alle indicazioni di questa scheda o l'impiego del prodotto in combinazione con qualunque altro prodotto o in qualunque altro processo ricadono sotto l'esclusiva responsabilita' dell'utilizzatore.

□